

Partnerschaft Erlangen - Beşiktaş
Kooperationsvereinbarung
zwischen den Städten Erlangen und Beşiktaş für den Zeitraum
2013 bis 2018

Durch ihre im Jahr 2003 geschlossene Partnerschaft haben die Städte Beşiktaş und Erlangen in vorbildlicher Weise mit dem Ausbau der freundschaftlichen Beziehungen einen wichtigen Beitrag zur Verständigung zwischen den Bürgerinnen und Bürgern der beiden Städte geleistet.

Im Vertrag von 2003 haben beide Seiten ihr Ziel formuliert, durch Partnerschaft und Zusammenarbeit den Kontakt und Erfahrungsaustausch zwischen Bürgern, Vereinen und sich entsprechenden Organisationen, Institutionen und Unternehmen auf allen Gebieten der kommunalen Zuständigkeit zu fördern.

Zurückblickend auf 10 Jahre der Freundschaft und der Zusammenarbeit verständigen sich die beiden Städte darauf, ihre guten Beziehungen fortzuführen, sie auf eine noch breitere Grundlage zu stellen.

Die Städte Erlangen und Beşiktaş bekräftigen damit feierlich ihren Willen, unter Nutzung der Möglichkeiten europäischer und internationaler Netzwerke und Förderprogramme zum Wohl ihrer Bürgerinnen und Bürger zusammenzuarbeiten, den Austausch von Wissen und Erfahrung sowie die Kooperation in Politik und Verwaltung weiter zu entwickeln, Bürger- und Vereinsinitiativen zu fördern und dabei folgenden Bereichen ihre besondere Aufmerksamkeit zu schenken:

- **Schüler und Jugendaustausch**
- **Frauen**
- **Kultur und Sport**
- **Interreligiöser Dialog**
- **Soziales / Behindertenarbeit**
- **Medizin und Gesundheit**
- **Nachhaltige Entwicklung und Umweltschutz**
- **Wissenschaft und Forschung**
- **Katastrophenschutz**

Diese Vereinbarung gilt für einen Zeitraum von fünf Jahren, beginnend mit dem 1. September 2013. Sie wird den jeweils aktuellen Verhältnissen angepasst.

Erlangen, den 11. Mai 2013



Dr. Siegfried Balleis
Oberbürgermeister der Stadt Erlangen

Ismail Ünal
Bürgermeister der Stadt Beşiktaş

